

Tomár ó máille, Coláirte na hIolrgoile, Dailinn, dá cup i n-easgar

1929.

Δη Δια-μαρταῶ

CARN baile mic gíobúin, tóir áit cinn 7 conga.

Oileán muiş-inne

slise-beata 7 eile.

(Siota ar leabhar tá dá rsiobad 45 an úsáid na n-éadaí i scló fóir).

Ir mór an lán oileán atá i gcúan na Sallíne i n-lár na hÉireann, 7 tá fúm cup ríor beas a déanamh ar éann de na hoileáin reo a raib mé mo comhnuide air trác den traozal. Cím le rúil m'inninne anoir féin na bozáin úto, 7 na hoileáin 7 na raobarcanna áille bí mo éiméall an t-am úto i Muish-inne. Ir marit féilear an t-ainm mar ir maíş breas coctrom péro tá in go leór oi 7 an fairsge mór-éiméall tá re tuairim dá míle ar fad agus míle go leir ar leicead. Má tá dumaic nú maíş féin ánn, ní fásann rin naé bfuil go leór áiteada acfánac, garb ánn, árdáin 7 írleáin, ailtreacáí móra 7 beasa, 7 élocar cloz go mí-maíşalta annreo 7 annróto. **OREAC AN OILEÁIN.**

Ar an taob ó dhear 7 éiar ir fiaóáin garb an tmeall-boro é. San áit a raib an talamh bog tá ré ite irteac 45 oibhí na fairsge. Aircíní a tugtar ar na mainnt rin tá rínead irteac éirio an talamh mar beas gága ó'n muiş, 7 fiacla dólba, dána cruairí de múláin móra eibhí a' rínead amac 7 a tabairt dúbhláin na mburci. Ir coramál lé caltaí i gcóir báro na haiméin céatóna. Cúmanş go marit pan mbéal irteac, 7 fairsing taob iriż, ailtreacáí ároa ar gac taob lé farşat a déanamh, 7 áiteada annreo 7 annróto lé éadé a oitir. Nil an t-meall-boro ar an taob éoir ná ó tuairí com fiaóáin rin. Tá romnt oíoin ánn ó aíz' na teirşinte móipe.

I n-aice na mapa ir lionmápa tá na tizte, mar ir ón bfuirşge ir mo tá coctú na n-aoime. Saothruşgean riato a mbeata go cruairí lé iargac 7 ceitpeatóiréacé, go móé 7 go mall lé roimeann 7 roimeann, amuirş ar uet áro na oíoin, 7 a scor go minic air bfuac na huaişge, ac céaro ir péroir leób a déanamh?

Maroir lé talamh, nil rin acu ac an fíor-beagán, na garşanta beaga líonta lé cloca, 7 i n-áiteadaí san tpoiz ar roimhin pan bfuó, an talamh gaimin nil móráin bfuş ná maritair leir lé h-áiz bárr ar bit. Ac mar rin féin bliadóin éoraimál fárann na fartaí go marit. Feamuin atá mar árbair learşizte, 7 deirtear sup marit an learú i fheirín.

AN OROC-SAOŞAL.

Nil móráin de máoin raogálta 45 an tpeam reo ac a' rparacó leir an raogál go h-ánpóiréacé. Ar fead an t-Samharó 7 an foshmar raotruşgean riato beagan ac ir seárr lé dul é an cúro eile den bliadóin. Oroc-óizte 7 éoráinacé a o'fás go dona iao, a bí dá imitir oirra leir na céatóna bliadóin.

Maroir lé éior 7 cáin, níor b'fú trácé oirra ar gualainn na n-óro-şníoimáirí eile. Dánuşgead an áit trác oála mar punnead lé go leór áiteada eile ar fud na hÉireann. Oibhígead na oaoime amac ar a scuro sabaltair, leasó a scuro tizte. O'fuirşing riato a lán pionóir 7 céaro ó báillí an tiztearna 7 ró burdean na nşróite iapainn, a bfuil loirş a láime lé feiceál go roileirş go rúill; rean ballaí loma uaişgeada a bfuil an t-eróean 7 an caonac a' fár taob amuirş, 7 neantóga taob iriż. Rinnead feáll móir, ac deir an rean-focal "go bfuilleann an feáll ar an bfeallaire."

Timéall lé ceitpe picead teac tá ar an oileán reo 7 iao rúirte go deap te ceólarde coir na mapa. Tizte ceann-cuirşead a bfuirşóir. Cuirtear oíon nua oirra i gcomhnuide faoi Şamain, nuair a bfuir an gheimhead 7 an tpoé-aimpíir ar duiro abarte. "Mar ní hé lá na Saoite lá na reolb." Tá raim bliadóin ó fóm cuirşead roiocead a' greamú an oileáin leir an móir-éir. Romie rin buró éirteadac an áit é, mar éirteadac iomluet a déanamh lé báro lé fud ar bit a cup amac ná a tabairt irteac.

EADÁIL

1 n-aimpíir an éogairí móir éamie go leór

earraíde luacmar áirşeamail irteac i oitir ánn ó Luirşgeada trácála a cup an Şeamáinneac go şunneall amuirş ar an aizéan móir. Rinne muirntir na h-áite go marit pan an rin, ar na hearraíde a táimic irteac. Nil cunnar ar bit ar an méro átomaro a réol irteac, baipmúllí rum 7 sac raşar ola, şeip, blonac, pacai catóir 7 mar rin. Nuair a báitci na roitiz riap ó Céánn léime go h-iondramail bíor an şaoé éiar 7 éiar n-óear, 7 éagaó an meiró a bíor pan luirş aniar ar óruim na bóchna lé rpuet 7 şaoit. Deir an rean-focal féin: "Nac bfuil oic a éis nac reaproe tuime éigin."

Ní hé amáin an méro a éagaó irteac i oitir ar élarac an oileáin, ac bíor na báro amuirş gac lá ar an bfuirşge ar loirş na n-éaróalacáí luacmápa. Ir minic go şeapair earraíde leób náir bfuirş leób a tabairt ar boro, beas oirra iao rin a éeangal lé céánn céirde 7 a ocarpaingt a o'itir. Bíor raogál deap acu a réol-tóiréacé, 45 imteacé lé coir 7 uaişeannta eile a corpáil, nó go mbíor pé i n'am a éeacé abarte lé tuicim dúb óirca na hoitice.

DOIBNEAS 7 UACBAS.

Ir doibinn an áit é pan Şamharó nuair a bíor ar muiş na cláir coctrom 7 mar beas rşacán móir áirşeanac timéall na n-óileán, na tráigeanna mine gaimin go roicéallacé, deállrac faoi éairneam na şpéine, boroir 7 fár faoi sac ní, éanacáí an éir go méiréacé a' ceol 7 a ceiteabair tuar a mbuac na rpeipe şurime. Faol-leáin şeala bána, 7 éanacáí eile na mapa, a' polatár 7 a rnam i mbéal na tuime, sac amhíde, feitirí, 7 sac aon fud şan buairéacé şan eile, lán trárta leir an raogál, oaoime annreo 7 annróto ar na tráigeanna, a rnam 7 a folcaó inr an tpean-tráile fólláin.

Nuair a éagaó an gheimhead, bíonn a malarit de rceal lé n-áitir, an şaoite aniar, 7 aniar n-óear a' réiréacé na éuar-éacáí uacbaraca irteac ar éiríolacé na mapa móipe dúb-uaişne, oac dúb oir 7 coramlaet şpáimáa ar na h-oileáin beaga, an fairsge na rparéacé 7 na corair éirí, 45 ac 7 a' boro, 45 éirşge na mealla bána, a' lúbaó 7 a' cúbáó faoi neapit, 7 rmaet na şaoite móipe, éart faoi şeuarit lé éiora na n-oileán lom uaişgeacé, ní bíonn lé cloirteal ac cláimáin 7 éoráin 7 şléirşán na mbroctanna go fíochmar, boro 7 iaprimáí na feirşge 45 imteacé 7 45 eiteall na coipe cúbair ruar ó bárr na rnaite mapa, lé farşat 7 oíoean fásail ar rşac na n-áiltreacá 7 na şnocán. Ní bpeas a ráó nac lom uaişgeacé an raobarc é pan nşeimhead. Comuşgeann na oaoime an teimntéan ar fead an laé a n-aici na teimead anoir 7 ariré a' tabairt rúil amac 45 iapmaró a beir a' fécáaint éirio an pion riap ar óruim na háitféirş comitizşge, bíor mar fíleá go bun na rpeipe na baimne bân. Cuirşead an raobarc i gcuimne 7 i şcoramlaet duit na beanna beóla 7 a nşleánnac faoi bpaic şeala de bárr rneacéa aon oitice. Mapa mbíonn şarşáa an n-larşaire faoi bláctanna bána nil faocá ar éiríş. Oirca móra 45 éirşge na şealó-acáí ároa a rpaonacó 7 a cúbáó, 7 a boroir 7 a rúe 7 a comitinnac lé ráláí a céile 45 umlí a şcípíní bána 45 oirtoim lé élaracé, a pléarşat 7 a tuicim i mullacé 7 a mbun a céile, a mearşat a şuairé şuapral 45 ar a rpuacó a in'áon rí-rá amáin, go mbíonn a neapit, 7 a oteannacó fécáca 7 roizte acu ar éolb éuaró eibhí an oileáin, a fear an fóto go dána na n-áiz leir an éiríorpuiréacé ampíre. Fuarim 7 búiréacé, 7 şléirşgearnac na cuimne sac ala şan rtao ná comhnuide, rízte fuaizte 7 mearşta éirí şlóir 7 rşpéacé-fíollacé áro-éuaró şeip na şaoite, an coirneac móir an t'áon corann náouirca a fárpuirşear garb-şlóir na mapa.

Ir minic nuair a bíor an ampíir na cairpéadacáí go mbíonn na néalta dúbá 45 áirpí oacáin mar bíor riato a' réolacó irteac a dul i n-óirde i nşurime, rolar na teimntizşge a' rşalacó sac ré nóiméio, 7 a déanamh corpáin 7 éoróşáin ar na

néalta dúb-şorma. Táşann cloca rneacéa bíor com-móir lé uibeacáí eiréóşáí. Éirşgeann cúmeatár, 7 ní bíonn fíor cé'n céaro a mbíonn şaoit. Şgalán na teimntizşge com-şorm lé plúirín, pléarşann an coirneacé, fíleá sup clocair éloc 7 oirbip-linneacá beas dá n-óircaó 7 dá şcaracó éirí na céile inr na néaltaí ar do éíoinn. Ir comarşta roimne i beir pan bfuirşge an t-am rin de bliadóin, ir ionşantacé an éiríon i. Cuirşann rí éagla ar sac ní beó ar éonablaet na éruimne.

AR LORS MNÁ.

Tá nóranna an-şreannmar 45 muirntir na h-áite reo, nac şcuirşead riato do leat-taob ar fud ar bit. Nuair a bíor fear pan áit ar loirş mná ní hé féin a teirşear amac leir an şcailín fásail, fásann pé beirte eile 7 iaprimáí pé oirra a dul ir an cailín fásail dá. Táşann pé éupla buiréacé roitín dá, ir innpíreann cé an cailín ir feárr leir.

Duailéann an beirte annpín go teac an cailín, 7 annpín éirí deac a tabairt do muirntir an tizte, coraizgeann riato 45 innpéacé fát a ocarpa, 7 má eirşgeann leób éeaimmar a déanamh, leaspar amac lá an póirca 7 ruarí eile. Mapa bfuşann riato an cailín, teirşgeann riato ar air go maoléluaracé go oití an buacáil, 7 innpíreann riato an tpoé-rşéal dá, nac bfuair riato an bean. B'fuirş annpín go şcuirşead pé go oití áit eile iao, mar ní beas fud ar bit ní bu meara ná an éal a dul an ac go raib ré 45 iapmaró mná 7 nac bfuair pé i. Óa bfuş rin níor éirí dá fáillizge é. Mar an cailín a beas rárta a póiracé éeana nuair a éloirşead rí sup oirúitáiz cailín eile é, ní beas taoba lé déanamh aici leir níor mó. Ir oirşge sup rean nór Şaebealacé é an éeaimmar. An té atá ar loirş mná ir árbair şpínn é i gcomhnuide, ní mé beó cé'n fáé? Tá go leór rean-nóranna eile 45 muirntir na n-oileán nac bfuil fáil 45 am innpéacé na ucaob an babta ro, ac beir lá eile 45 am.

ÁIT M'ÓISE.

Ir ánn a éait mé tamall şan bfuó şan tuairş şan maizş, 45 ar b'áobinn líom fanacé ann go deó. Cím anoir ar comair rúil m'inninne an bóatán coir élaracé, lán mapa na raobarcáí móra cup aizhíir oir 45 leac an roirair, rúizteáin a rpaetruacé 7 a leagan a céile ar an rşameamán amac ó taob an tizte. Dolac şurte fólláin na şaoite ón bfuirşge a' réiréacé mo timéall 7 fíor-şpéadacó cuirle na mburci a' teacé ar mo éluara ar fead an gheimhead éuaró feannca. Ceap mé nac raib aon áit ar éonablaet na éruimne a baimpead an bárr de lé maire 7 lé áille, 7 maroir lé rult 7 caiteam ampíre bu deacair a fárú. Cím ar mo comair anoir na bóitpe fada bána, 45 ar na oaoime inr na şurte 45 obair, na báro a réol-tóiréacé 7 a' tabairt a n-áiz amac ar an teirşint móir lé linn an trác-nóna, 7 an şpian a' maolú riap 7 a cup lonnparó óirca ar na beanna. Cloirim ar sac taob şlóirca binne óş 7 a oirca pan teanzaró árra a ceap 7 a éar Şaebeal o'áimheóin ar fúlaimş riato i nampíir éromuill 7 romie, 7 ó fóm a leir éomizş riato beó a oteangá, 7 a nóráí. Níor şeill riato apiam fóir don námaro, 7 tá rúil 45 am nac nşeilte, nó go mbeir éipe raop com-marit lé beir Şaebealacé, 7 Şaebealacé com marit lé beir raop.

SEAMUS MAC CON IOMAIRÉ,

311 West 55 Street,
New York City.

io Meiteam, 1929.

SLUÁIS.

Dumac—A dune, a beach, a sandy plain.
Aircíní—Inlets of the sea, natural harbours.
Oíoean—Shelter for boats.
Ceitpeatóiréacé—Making kelp.
Şcaracó—Tearing.
Dánuşgead—Made desolate.
Buirdean na nşróite iapainn—Crow-bar bridge.
Iomluet—To ferry.
Áirşeamail—Useful.
Luacmar—Valuable.
Şunneall—Gravel bottom of the sea.

и Кор, Ёгор-ан-Лоѳ,

Leabhra a Sgríobh TOMAS O MAILLE

AN GHAOTH ANIAR (3s.)

MAC DATHO (1s.)

Innsean nua ar an sean sgéal.

URLABHRAIDHEACHT

Agus

Gráiméar na Gaedhilge.

Quid a I. (Fá éadach, 7s. 6d.), tracht ar Urlabh-
raidheacht (foghraigheacht) i gcoitcheann, agus
ar chanamhna na Gaedhilge.

AN GIOLLA DUBH.

Mícheál O Máille. (2s.)

Iad uilig le fágáil ó

Cómhlucht Oideachais na hEireann

89, SRAID AN TALBOIDIGH,
BAILE ATHA CLIATH.

"Duine ar bít a 'dtearcuigeann "An
Stoc" uaird no ar mair leir fuaspa a cup
air, ríobadú ré as an Stiúrcoir

Liam ó buacalla,

Coláirte na hIolrcoile,

Saillim.

Mair leir le gac ádhair ríobadú a teirdear
ra b'ádhair cuirtear ríeala as

tomás ó máille,

Coláirte na hIolrcoile,

1 nSaillim.

Trí an b'pórtá - - 3/- ra mbliadain.

" " " - - 1/6 ra leirbliadain.

TUGAID BÚR SCUIO ÁRACHAIS DO'N
CUMANN SAEBEALAC IS PEARR
AN CUMANN IBERNAC INSURÁLA
TEO.

1 n-ASAIÓ TÓITEADIN AGUS COITCINNE

Príom-Oifis—48 7 49 SRÁID AN DÓMA
ÁC CLIAIC.

ná polasaite is iomláine le
fásáil.

clúid na b'áistí.

COMORTAS MÍ AN IÚIL, 1929.

Rinne mé féin an obair le h-ASAIÓ an
Domórtar reo, san éonnam ná cabair ó
duine ar bít.

Amm rí. an Iomatóra:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

AS SIOPA

Ć. uí neactain 7 a

Clainne mac

ta

Buaird Connaceta maidir

le troisán 7 inntréad

tise, uirlir de cuile

cineál, ball acraí, spéró,

7 eile.

SRÁID NA SIOPAI, SAILLIM

Céin-ríeal: Ó Neactain, Saillim.

AN STOC

IÚIL-LÚGHNAS, 1929.

SAEBEAL SALANTA AR LÁR.

BÁS AN ACHAR N. Ó FÁSÁIN.

Tá fíor agam go dtí le plám a teact
eo trom tobán rin tpearna opaim go
mbíonn b'pórtá agus b'pórtá opóide sár
b'fásáil san ríeal, san éim, san éipeact.
Sin mar bí baile móir na Saillime an lá
faoi b'pórtá nuair a cuaird an ríeal cuaird,
cráirte ó béal go béal go raib pasair na
pasair, capa na mboct agus opóide na
féile tréir báir. Deaó fúm leir agus
leatrom na caírac a éagcaom go h-ádhair
—ní a'p'áim a saolta agus a 'd'aoime—
meiréac go mba fear an t'ádhair moclár ó
fásáin, a raib cion aise ar éiminn taob
tíor agus taob tuar ó Dun Sabla i náiminn
go Dinn éadan tairt tíor or éionn cuaim.
Sead, a cáirte, ré caillteanar na h'éipeann
atá i sceirt agam. Arise tá an réo
uapal rin imtíste uaim! Cé b'p'áiminn a
leirte eile? Ad céad fáilte ponh Toil Dé.

Líoró foisro ar a fion rin agam go fóill
beas: ní raib saim, gleo ná pamailt na
r'p'óiméire a riubal le n'ar gcuaminn. Cá
b'p'órtá cén éadai b'p'órtá an ríeal? Tá Dia
fial, fíntac leir an an pasáil: ad
éagónair na boict b'p'órtá pabairneac na
oéirce. So fíu an té ar b'p'órtá Dia a feact
ráit air a'p'órtá ré an éagmair agus an
éarbaíre de b'p'órtá go b'p'órtá ceann na céille
móirce faoi an úir fíar. Cá b'p'órtá an té
nac raib faoi éumain aisead ar scapair
ar éadai eileint, ós agus a'p'órtá, boict, nocta
ná p'órtáir? Bí an éim, an ceart agus
ep'órtáirleac le pasáil as cá go fíu'p'órtá,
p'áirp'ing. Bí sealtáirneac an ép'órtá oíir
ceangailte cuairte le cap'annac ép'órtá
agus réala an trasairt p'áirte or a scionn.
Céirb iongnat maífluas móir 'd'aoime i
teampall móir na Saillime as éirteact
áirp'inn agus as a'p'órtá De? Céirb iongnat
pasairt agus b'p'órtáir ar cuile ceáir? Céirb
b'iongnat caire deor dá reit go fíar
fíorbuairte ar an mbórtáir b'p'órtáir cónr
bí ríot na b'p'órtá, ríeair mullais na
h'éaglaire fíar t'ádhair 'un cille.

Á mo éuac éú, a fíar-éadair na Saillime!
Ir tura a b'p'órtá fíor agao le moó agus
meir agus mair a t'ádhair do duine de do
'd'aoime féin. Tus tú le tairbeaint ce'n
meir a bí agao ar do mair uapal ma deo
agus céairt é doimneir doirce do éumairce
faoi láir. Cuir tú rólár móir ar tólar
a saolta ir a 'd'aoime. Cuirp'ann—tura
agus mair agus iatran—beannaic oíir De
le h-anam an Saebail salanta reo atá faoi
éuan na mair.

FAOI COIMIRCE CROIDE IOSA RÓ-
NAOMTA I MUIRE MÁTAIR.

FIANN-DÚNAO-CONNAECT.

ma éugann duine cuairt ar ríot
buacaili ar bít beagnaic, inr an Saoprtac,
agus má éagann fionn camnte air, ní gac
do labairt i m'bearta leir na mairais inr
na h-áir Rannganna. Tuise ríot a éuro
Saebailge. Ad tá fíar nac mbéir ríot
in ann cómpat a cóingbeal ar riubal
móirán éadair leir. Sin é na éadai a b'p'órtá
an ríeal as fíu'p'órtá na mbuacaili (agus
na seailini) atá as fásáil ríote fíar
bliadain. Tuiseann ríot an Saebailge, ac
nil a ríot m'p'órtá ac le i labairt. Leir
an ríeal rin a leircear tá Saebail an l'áirair
as cup Fiann-Dúnao Connacat ar bun. Ad
par a ngim tréact ar an b'Fiann-Dúnao, ba
mair liom cuila pocal a raib faoi i'p'áirte
a fíu'p'órtá ná bliadain ó fion.

Sa mbliadain 1927, bí fíar as éadair
Clár Clóinne Múirce de'n Connacat agus
o'p'órtá éim mair rin leo go raib £80 fear
ir báir aca. Socp'áir ríot Campa Saipair
a cup ar bun i n'Saebailgeacat Conamara
agus go buacaili ar an b'p'órtáirce a t'ádhair
ann. O'íoc ríot lóirp'inn agus cortair do
o'p'órtá eailini, ar an gClócar, ra n'Saebail-
geacat fíu'p'órtá. An céad cuila lá do na
buacaili ra gCampa, ní raib móirán le
ráir aca. Mair éuala ríot ad an Saebailge
ná labairt. Ní raib ceat aca fíu'p'órtá aon
teanga eile a labairt, agus o'fán ríot i
na o'p'órtá. I scionn tré lá t'áirle an m'p'órtá
buit. Toruis ríot ar an n'Saebailge 7 lean
ríot do go dtí b'p'órtáir an éip'áir. Ní mé
a raib sup Saebailge "An Stoc" a bí aca
ó éip'áir. Ad bí ríot as teact irteac réir a
éile uirlir. Ní raib aon p'áirp'ing Saebailge
aca, ad bí o'p'áir uapal a éuig a éiteam
fíar lá i o'p'áir Saebailgeora eicín ar an
mbaile as éirteact le munnir an tise as
camnte, agus as r'p'órtáir fíor pocal agus
leaganaica camnte uata. I n'p'órtáir na
o'p'áir reactmair ní ép'órtáirce éim fíu'p'órtáir
ir éiminn an Saebailge éuca. Camnteóir
Saebailge mair iat!

Támur as cup Fiann-Dúnao Connacat ar
bun i mbliadain. Tomár Ó Máille an
t'Uactáirán. Tá tréir Saebailge eile ar
l'áirp'inn na Saillime ar an gCairce éim
mair le tréir pasairt agus tréir m'p'órtáir
ríote. Tá cuile fíu'p'órtá ceartá amac
agam. Béró an Fiann-Dúnao (nó an
Campa) inr na f'p'órtáir, cuig mair ríar ó
Saillim. Do buacaili amair ríar anoir a
14 agus 18 a b'p'órtáir ré. I mí Lúgnara a
a b'p'órtáir ré ar bun agus fíu'p'órtáir a t'ádhair-
mair a b'p'órtáir le h-íoc. Saebailge amair
a b'p'órtáir ná labairt ann. Ní béró aon
p'áirp'ing ann ad amair p'áirp'ing fíu'p'órtáir
agus am'p'áirp'ing. Imearp'ing Saebail-
geóir na h-áirce ir mó a b'p'órtáir na
buacaili as éleactáir na Saebailge agus
p'áirp'ing. Áir fíu'p'órtáir i gCairce fíu'p'órtáir
na f'p'órtáir, áir a scapair aer na f'p'órtáir, aer
an loca agus aer na g'p'órtáir ar a éile. Tá
cócáir mair fíu'p'órtáir agam a b'p'órtáir
i n'p'órtáir an b'p'órtáir, agus tá doctúir ar an
gCairce a b'p'órtáir éim i n'p'órtáir na pláirce.

I'p'áirte é reo atá Saebail Connacat a
ééanam le ceirt móir a p'órtáirce—le
Saebailgeóir a ééanam de na buacaili atá
as fásáil ríote. Tá b'p'órtáirce go nó
céad buacaili a t'ádhair le éile as labairt
Saebailge fíu'p'órtáir móir, fíu'p'órtáir an méir a
o'p'áirp'ing a m'p'órtáir o'p'órtáir; fíu'p'órtáir na
cup'órtáir a o'p'áirp'ing a cup móir, fíu'p'órtáir
na h-áirp'ing a b'p'órtáir as le cup amac ar
fíu'p'órtáir na tise as éadair ríu'p'órtáir Soirp'ing
na Saebailge. Ir mó go móir 'n' Campa
Saipair é Fiann-Dúnao Connacat. Ir éno
p'órtáirce na Saebailge é. Támur as fíu'p'órtáir
le congnam ó Saebail na h-éipeann. Cuir
na buacaili éugam 7 ééanam fíu'p'órtáir
Saebailgeóir 7 Saebail oíu'p'órtáir, rin, nó cáil-
fíu'p'órtáir leagan leir. Seóirce an léir-
teóir an l'áirp'ing a b'p'órtáir leir an
b'Fiann-Dúnao ad r'p'órtáirce éuig:

MAC DARA,

Clár Clóinne Múirce, Co. Múig Éo.

clúro eoḡainín.

SSÉAL NA LUÍOISE.

Bí Colm agus Dhuḡoin mór le céile arís an t-achóna ce rannaró reo agus bí an bheir ag dul a' cónaigeacht ríogaí nuaída do'n altóirín. Shab mé féin i n-éiríocht leo. Irteac linn trí móirféar Seán Mhóir ruar go slúiní in an bheir fáda.

Dá b'feicteá an méir féileacán agus leoḡan a bí ra móirféarín rín 7 iad ag éirge ríomhainn amac ar an bheir shac áit a raib muid a' ríubad.

Péir bí fácaint a eus Colm cap an sclairde ríop ré 7 bagair oim-ra san corruise. Bagair mé féin ar Dhuḡoin a bí mo díaró agus ríop rí ríuó ar an bpoimnte.

Crom mé féin ríor go calam fáicéir go bfeicteá an coimín mo cáipín mar pí mé sup coimín a bí taob thall den cláirde. Leir rín éannaic mé an ruo a' corruise ra bheir fáoi mo coraib. Dain mé díom an cáipín agus buail mé anuar ar é. Annrín ríus mé ar. Céaró a bí ann ac an lucoisín ba veire dá bheir fáca tó amam. Cora beaga bána uiréi agus ríomhín fáda deapḡ agus an fearós a bí uiréi! Ba mór an ríoréir í.

Bheicnuigearup go léir cap an sclairde annrín agus céaró a bí ann ac Sean-Maiciar agus é rínte amac ar an calam. Bí ré n'a luise ar a díum ra bheir agus a dá láim fáoi n-a éil aise. Bí an hata bog, duib anuar ar a éadán ra scaoi nac raib le feicéil ac na ríile leat-tónta. Bí na cora tnearna aise agus na slúiní go h-áirí i n-aer.

Ní raib cor ar. A' fáir ar fáiréir a bí ré agus i tuar tuar ra ríer.

"Tabair dom an lucoisín," arfa Colm. Tug mé dó í.

Síuó cap cláirde é agus an luicín na glaic aise. Amac linn-ne i n-a díaró.

"Féac an ruo a fáirgearup" arfa Colm.

"Cearó é féin" arfa Sean-Maiciar ag éirge 'na fáirde.

"Ó reat" ar reirean, "Luicín féir i rín."

"Ó nac veir i" arfa Colm. Tuibra mé díom abailé i agus veanra mé cláirde bí agus coimnéoca mé í.

"Bfuil don ríseal agao fáoi lucoisín a Maiciar?"

"Go veimín cá," arfa Maiciar, a' cuapá a pócaí le h-áirí a díopa.

"Fan go bfeiceamuid anoir. Tá ríseal na luice a rísaol an león ar an eangac in a raib ré shac; ac b'ín cineál eile luice.

Tá, agus an ríseal fáoi'n luic a ríann-ríus an t-anam ar an éirfeant.

Tá ríseal agam fáoi luic na tuairde agus luic an baile móir ac éuala éirle díine é rín.

Ac tá ríseal eile agam a éuala mé ó na hlnríacáir 7 gCanada fáoi'n sceann rín in do láim agao.

Arb áit leat a éirfeat cé'n fáit bfuil an ceann rín com beas rín?

"B'ait linn" arfa an tríúr agam le céile. Suirgearup fáir ar Sean-Maiciar.

Dífaoa linn go raib an díopa veapḡa aise. Ac nuair a bí, corruis ré ar.

"Fadó ríal a díainic don fear seil go Canada bí sháir beas lnríac agus a díerí-ríur na gcomnuirde leobca féin mar bí a n-áirí 7 a máirí cailte. Tug an cailín beas aipe don teac agus díor an sháir ag fáirde le na bóga. I mé an gémíur éat ré cuir máit éanlaic ríneacta agus ríne an cailín cóta bheag cíoicinn dó.

Sháir beas a bí ann agus b'fúar rín a díeanam.

Cáimic an Samrao 7 duibair an sháir! "Cáim ag dul ar cuairt eus munnirín mo máirí taob thall ve na ríleibte." Cuir ré an cóta cíoicinn ar agus o'méir leir. Bí an calam bog agus an bócar fáda agus cáimic cuirre ar an sháir agus má cáimic luig ré fáoi ar énocán beas agus tuic a éorlaó ar. A fáo agus bí ré 'na éorlaó. do neapḡar ar ceap na gréine agus bí rí

a' ríallao anuar ar an gcóta cíoicinn sup érap ré ruar agus ar ball ní shacrao an cóta ar leand.

Nuair a díirí an páirce bí oic arí don ngréin. Bí a cóta bheag millte agus bí náir arí dul ar cuairt eus munnirín a máirí. Shab ré abailé agus é cuirreac éaríote.

"Lá amháin o'airí ré uiréi ríal ríube a díeanam dó. Ríne rí ceann do ac duibair ré nac raib ré fáirde láirí. Annrín, ríne rí ceann ve ríopa díeanta ve cíoic-eann bó-alta. Duibair ré go raib ré rí-sháir. Sa veireao, veair rí bí a' cuir shuaise féin agus ríne rí ríuao bí rín agus fáiríus rín é.

"Lá arí na báirde, cuir an sháir an tríúr ríube áit a n-éiríseao an sháir arí maríom agus ríuao arí an ngréin rín tríúr ríube rín, agus ní raib rí i nroon éirge níor áiríe ra ríer.

"Anoir," arfa an sháir, ní millte an sháir mo cóta arí oim.

"Ac nuair a fáir na haimíreac amac cé'n éat raib an ríseal focruis ríao arí an tríúr ríube a sháir.

ac cé sháiríao é? Cuirreao arí eamín é mar ríseal 7 tuic an eamín arí an ríreobis.

O'iteall rí irteac agus corruis rí ag ríocao le na gob. Ac bí an tríúr ríube rí-ríurín agus b'éirín bí éirge ar. Ac bí ceap na gréine com móir rín sup deapḡ ré brollac na ríreobis agus cá ré mar rín amam ó foin.

"Leir rín duibair an luic go nsháiríao rí an tríúr ríube. Veir na hlnríacáir go raib an luic arí an aimíreac ba mó ra traoḡal ag an am rín, níor mó ná an éirfeant féin.

Corruis ré arí ac bí ceap na gréine dá ríorao agus dá leagao. Leir marí mheaois arí an ceap o'oiríus an luic a' sháiríao na ríal-ríube arí a díeall. Ac bí rí a' leagao agus a' leagao agus ó veir arí an aimíreac ba mó ra ríomh bí rí com beas leir an sháiríao rín in do láim fáoi'n am a raib an tneairde díerí sháiríao aise.

Ac nuair a bí, léim an sháir ruar ra ríer. Leis na haimíreac go léir luig móir áirí arí amam bí an ríomh ráiríle ag an luicín.

Bheicnuig Sean Maiciar ruar arí an ngréin 7 luig ré ríar arí ra bheir bog.

Bheicnuig Colm arí an luicín féir agus léis orna.

"Ir díeal nac bfuil ann ac ríseal" ar reirean "ac ríim nac díeantá mé cláirde tuic cor arí bí a luicín." Leir rín póis ré an tríomín bog deapḡ agus rísaol ré an luicín féir uaró.

"Béir áirí arí a máirí nuair a díocar rí abailé éirí," ar reirean.

"Fíor tuic," arfa Dhuḡoin.

—Eoḡainín na néan.

COGAR DO NA SSOLTAÇA.

Sgoil arí bí acá fáirde Cumann "Éiré Ós" a veir munní cuirreap ríseala eus Daimrteoirín an Stuc. Béir Capta móir le fáirde ag a leiréir ve ríol. Sóir bair-áiríao nó veimíní é reo go bfuil an Cumann arí ríubad munní.

Da máit linn reireap a veir in shac sháir veir eumam rín.

Da ceap do shac sháiríao rín gcomam:

1. Veir ra gcúseao ríang.
2. An Stoc a léiríao shac mí ra ríol.
3. A amm a ríríobao arí an mbairíao.
4. Na geallamna arí an mbairíao a tabairt, i láirí an munníeora.

Cuirreap cóipeanna ve'n Stoc eus na munníeoirín a ríríobap dá n-áiríao.

Tá rí agam go máit nac raib ríub amam leat com shocac agus cá ríub i láirí na huairé; ríríuó cinn díeantá, áirí ríang-sanna, reireanna ríil. Ac tá an póir céatona agam uirí. Láirí arí na páirí cuir irteac arí na comóiríao shac mí.

Dailí ruar na háirí agus reol eus an oirí reo iao.

Cuirreap aimíeac na gcomam agus na bairí i gcló do réir marí eagar ríao eusam.

Tá munníeoirín arí eolap agam a fáir veirín ve'n Stoc shac mí agus a reairé arí na ríoláirí iao. Dailíeann ríao luac na bairíeap ó am go h-am agus íocann ríao an bairíeap uairí rín mbairíao arí an veirín rín.

An réir leat-ra Cumann na hÓise a cuir arí bun in do ríol féin?

SAEÓEAL DÍLIS EILE AR LÁR.



an t-áirí moclás ó fáirí, s.p. caisteán gearr, sailí.

Seánín Tincéara

Bí fear ann faoi aghur bí ré an-boct. Bí a bean le moct cloinne. Dubhairt ré so n-ádhfao ré ríor so Connrae Sligis so raodrócaó ré dóib aghseao a bairceao an páirce dó. Nuair a bí ré as dul ríor táimis ré so oí borro aibne aghur ríor ré aghur bameao tuairt ar. Dubhairt ré nuair a tuir ré "so mbuise an Diabal mo mhuineál má tígim an bealaó reo aghur." Nuair a bí ceirre ríillins raodróisge aise o'fíll ré abailé. Ní deaca ré i bfao sup carao fear riubail agh. O'iair an fear riubail deirce agh. Dubhairt ré naó riab aon deirce aise lé tabairt uaró.

"Tá mipe dá iarraid oir in-ónóir do Dia ir do mhuise."

"O'ir fuo é sup iarr tú in ónóir do Dia ir do mhuise cairce tú é a fásail."

Tug ré ríillins do aghur o'iméig ar a tuar. Ní deaca ré i bfao sup carao fear riubail eile agh aghur o'iair ré deirce i n-ónóir do Dia ir do mhuise.

"O'iair tú i n-ónóir do Dia ir do mhuise é cairce tú é a fásail."

Tug ré an deirce do aghur o'iméig leir. Ní deaca ré i bfao sup carao tuine uaral leir aghur o'iair ré deirce i n-ónóir do Dia ir do mhuise.

"Daile a tuine uaral, naó mó atá mipe i scall deirce iarraid oir na túra a iarraid oirra, ac o'ir fuo é sup iarr tú i n-ónóir do Dia ir do mhuise é cairce tú é a fásail."

"Bfuil fíor agho," aghur an tuine uaral, "cé hé mipe."

"Níl fíor agho," aghur Seánín.

"Mipe Mac De aghur ir mé a carao leat an dá uair eile. Seo é do tñi ríillleaca tuir ar aghur tñi imirde ar bit a iarraid tú tá ríao lé fásail agho."

"An céao imirde a iarraid mé oir" aghur Seánín, culait éadaió a beir oir a com mair ir atá oirra aghur iao a' mair-tint dom coróce."

"Tá rin lé fásail agho," aghur an Slánuigdeoir, "ac ir oir an imirde atá iarrida agho."

"An tuara himirde a iarraid mé oir. Fáirtoin uball atá agho aghur bicear dá n-óir uaim. An céao tuine a leasat a lán ar uball a lán a greamú do'n uball, an t-uball a greamú do'n émann, aghur san é rin a fásail so ríaoile mipe é."

"Tá rin lé fásail agho," aghur an Slánuigdeoir, "ac ir oir an dá imirde atá iarrida agho."

"An tñiomat imirde atá mé iarraid oir."

"Tá mála agho aghur fuo ar bit a oirócar mé dul irceao ra mála so seairce ré dul ann."

"Tá rin lé fásail agho," aghur an Slánuigdeoir, "ac ir oir na tñi himirde atá iarrida agho."

"Dá n-iarrida fíarca aghur tñócairce do Siol Éaba aghur ádam bí ré fásail agho."

"O," aghur Seánín, "tá an tSioirui-deact fada."

Bí ré as riubail leir so o'áimis ré so oí an ádam ar ríor ré uirce. Céao a éonac ré ac an Diabal i n-a fearam taob táill den ádam. Seap ré as breaónú agh anonn.

"Tuirge naó o'isgeann tú anáil," aghur an Diabal lé Seánín.

"Céao tá túra a uéanam annrin" aghur Seánín leir.

"Tá" aghur an Diabal, "Nuair a éaro túra an bealaó reo an lá a ríor tú o'iair tú oirra do mhuineál a bhuirceao an céao uair eile a tiocfa an bealaó reo."

"O'rouigim-re irceao in mo mála tú" aghur Seánín.

B'eigim do dul irceao. Cíoc Seánín an mála ar a óruim aghur o'iméig leir. Bí ré as imteact so o'áimis ré so oí áit a riab muleann as fearmú éadaió. Bí tñiur muleann ann, aghur o'iair ré ceao oirra an mála a éuir irceao ra muleann so fearmúiseao ré é. Nuair a coruig sláin an muleann as bhuig an mála bí ríao as

bhuig an Diabal irceao ra mála aghur faoi deirceao léim an Diabal aníor ar an muleann. Rug na tñi muleann ar Seánín nó so n-focao ré luac an muleann.

"O'rouigim an tñiur aghur irceao in mo mála," aghur Seánín. Dubhairt ríao le Seánín naó n-iarrida ríao luac an muleann aghur ac iao a ríaoileao amac ar an mála. Cuair Seánín abailé aghur bí mac ós as a mnaoi ríome. Amac lé Seán Lá ar na báirceao so bfaó ré Capair Cíorca a fearao leir an bpaírce dó. Carao bean leir aghur o'iair ríao ré de a leirceao ré bí fém fearam leir an bpaírce. Dubhairt Seánín naó leirceao ré do tuine ar bit fearam leir an bpaírce so mbeao fíor aise ce'n tuine a bí ann.

"Mipe an Maigdean Slóimh," ar rípe.

"Ní leirce mipe tuir fearam leir" aghur Seánín.

"Ní bean mair túra mar tá mac ríogairce agho. Tugann ré cuir na seaoctai tuine do tuine amáin aghur fásail ré an cuir eile folam."

"O'iméig leir aghur carao fear leir. O'iair ríao an fear de an leirceao ré do fém fearam leir an bpaírce. Dubhairt ré naó leirceao ré do tuine ar bit fearam leir an bpaírce nó so mbeao fíor aise ce hé fém."

"Mipe Mac De."

"Ní leirce mé tuir fearam leir."

"Ní tuine fearailte tú. Déanann tú cuir ríao-ríaoir i cuir eile ríao-ríaoir."

"O'iméig leir i carao tuine cairce cnaóte leir i o'iair ríao ré de Seánín an leirceao ré do fém fearam leir an bpaírce. "Ní leirce mipe do tuine ar bit fearam leir nó so mbi fíor agho ce hé fém."

"Mipe an bap," ar rípean. "Leirceao," aghur Seánín.

"Seáro atá ionnac," fear fearailte; tugann tú an fear ríao-ríaoir leat com mair leir an bfaer boct."

"Deir a bair oir" deapra mipe fear ríao-ríaoir oir" ar an bap.

Cuir ar na nuairdeacta anoir sup as foalum doctúirceao bí tá fao ir bí tú iméigce as raodró na páirce aghur naó bfuil aon doctúir ra domhan com mair leat. Seo buirdeao tuir anoir aghur tuine ar bit a bfaer tinn a bfaerce tú mipe as a corao tabair tñi bpaon ar an mbuirdeao do aghur éirdeao ré nior fearr. Ac má fearceann tú mipe as a ceann tá an bap aghur ná tabair aon deor ar an mbuirdeao do. Má ríao so o'iair, rin a bfuil de ríaoal agho fém."

"Maircaó é," aghur Seánín.

"O'iméig leir aghur bí leirceao faoi aghur éuir aghur éaro a ann so fada aghur so seáir sup ionganac an doctúir é Seánín. Bí ingean ríis lé bap aghur cuirceao fíor ar Seánín. Nuair a breaónú Seánín uirce éonac ré an bap as a ceann aghur dubhairt ré leir an ríis naó fíorir a leirceao. Dubhairt an rí so o'iair ríao ré leat a riab irceao aghur amuis dá leirceao ré i. Nuair a éonac Seánín an méro a bí le fásail aise cuir ré cat-aigce agh. Rug ré ar an mnaoi óis éuir ré a ceann ríor an áit a riab a cora i moct so mbeao an bap as na coraib. Tug ré tñi bpaon ar an mbuirdeao bí aghur o'iair ríao ré com mair aghur bí rí ríam O'iméig ré abailé lé mála oir aghur táimis an bap ríome i o'iair ríao ré de ar leirceao ré an bean a bfaer ré é fém as a ceann.

"Bí ríao anoir, cairce tú bap a fásail tú fém."

"Leir dom dul abailé, aghur Seánín." nó so ríome mé an méro reo aghur ar mo mhuineál.

"Leirce aghur an bap. Cuair Seánín abailé i lap ré comneal. Nuair a bí an t-áirgeao ríome aise o'iair ríao an bap de a riab ré ríao anoir.

"Tá," aghur Seánín. Deapra tú am dom so seairceao an éonacall. "Deaprao," aghur an bap.

"Daile, ní cairceao an éonacall éoróce," aghur Seánín.

Cuir ré ríao-ríaoir fíao i múcaó i. Ceann-sai ré ríao i i cuir ré faoi bun éreaois

i i o'iméig leir as leirceao ar fuo na tíre. Lá amáin bí a bean as breaónú uair i éonac ré an tñiur faoi bun an éreao. Sí rí sup éur aghur a bí ann. Ac céao a bí ann ac an tñiur-éonacall. Tós rí i i éait rí ar éul na tmeao i i leas an éonacall. Táimis an bap ríom Seánín i dubhairt ré so riab an éonacall cairce.

"Tá so mair," aghur Seánín boct, "ac leirce tú abailé mé nó so ríome mé an aghur reo ar mo mhuineál."

"Leirce," aghur an bap.

Nuair a bí an tñiurceao ríome as Seánín o'iair ríao an bap de a riab ré ríao. "Tá," aghur Seánín, "ac tabair irceao uball agho ar an n-áirtoin a forfar mé ríao a bfaer mé bap."

Amac leir an bap i nuair a ríao ré ar an uball greamú a lán den uball, greamú an tuball don émann i nior bfaer leir é rin a fásail so ríaoileao Seánín é. O'iméig Seánín leir as leirceao ar fuo na tíre. Lá amáin éaro ré irceao ra n-áirtoin. Tabair an bap leir i dubhairt ré leir é a ríaoileao i so o'iair ríao ré céao bliadain eile de ríaoal do.

"Bíao ré i n-a maircaó," aghur Seánín i o'iméig leir as leirceao ar fuo na tíre. Nuair a bí an céao bliadain éur, táimis an bap ríom Seánín aghur dubhairt ré leir so riab an céao bliadain cairce. "A leirce tú abailé mé" aghur Seánín, "so ríome mé an méro reo aghur ar mo mhuineál."

"Ní leirceao," aghur an bap, "fuair mé mó fáit éana oíor."

"Daile, a o'iair tú ríao dom," aghur Seánín, "nó so n-abairce mé ríaoir aghur éirio a éuirceao mé lé m'anam."

"Deapra," aghur an bap.

"Daile, ní abroca mé ríaoir ná éirio éoróce," aghur Seánín.

O'iméig Seánín leir ar fuo na tíre as leirceao mar a ríome ré éana. Lá amáin bí ré as tñiurceao tñiurceao aibne as mair-cuirceao ar beirdeao aghur bí bpaon ra seoirce aise. Moctúis ré éasaoirce boct ran ádam aghur cuir ré fearam ar an mbuirdeao aghur o'iair ríao céao a bí annrin.

"Anam boct mipe atá as cuir mo breaonú amair aghur oíom, aghur níl fuairceao lé fásail agho nó so seuirce túra ríaoir aghur áb Máiría lé m'anam."

"Daile, ní bíao rin i bfao," aghur Seánín.

Dubhairt ré na ríaoirceao. Léim an bap aníor ar an ádam i ríao ríom mhuineál ar Seánín.

"Tá t'am éur anoir," ar rípean, "tá an ríaoir ríaoirceao agho."

"Ac a leirce tú abailé mé leir an méro reo," ar Seánín. Ní leirceao aghur an bap. Cairce tú bap a fásail anoir ar an bpaírce.

"Daile, cé'n áit a n-áirceao mé nuair a seoirceao mé bap."

"Seáro tú so flaitir," aghur an bap.

Buail Seánín ar seataí flaitir o'iair ríao ríaoirceao cé bí annrin.

"Mipe Seánín Tincéara."

"Níl aon glacaó leat annreo," aghur Naomh Peaoir, "nuair a bí agho an áit reo a ríaoirceao nior ríaoirceao tú é."

Dá n-iarrida fíarca i tñócairce do élainn Éaba i ádam bí ré lé fásail agho."

"Aghur cé n-áirceao mé anoir," aghur Seánín Tincéara.

"So n-áirceao," aghur Naomh Peaoir.

Nuair a buail ré seataí ríom ríaoirceao de cé bí annrin.

"Mipe Seánín Tincéara."

"Dún na seataí i naáir," aghur an Diabal, a bí ra mála aise nuair a bhuirceao é ra muleann. "Má tñiurceao ré irceao cuirceao ré rin uirceao ra mála. O'iméig Seánín leir as Naomh Peaoir aghur i dubhairt leir naó riab aon glacaó i bflaitceao ná in írceao aghur cé'n áit a n-áirceao ré anoir. Dubhairt Naomh Peaoir leir dul so Maíre Cum Stic atá leat bealaí ríom írceao i flaitceao i fanact annrin so o'isgeao lá an breaonú aghur.

Cíoc.

BÍRÍO NÍ SÁCÁIN.

Snárannaí 7 pírreógaí tÁ as muinntir na Saeóaltaí

1. Oíche na Féile Dhuíge déantar
cúigeannai beaga d'ádmu ir. de
túige agus cúigeannai 1 náirde ra
scírteanais iad.
2. Déantar cúige de túige agus téige-
ann muinntir an tíge ar fad irteac
ann. (Tá ré i scírte so n'ógaína
Naom Dhuíge cúige trác bí a cúir
fear as out amac 'un pleantac
lena náirde ir so n'ógaína cúir fear
irteac ra scírte ac don fear amáin.
Marbúigeat an fear rin ra
mbúigeat).
3. Oíche Dealtaine cuirtear muinne
caoréann or éionn an d'óirir ar
fáicéir so rúidhíre na ríveógaí
na d'óirir nó na beiríre ar.
4. Cuirtear fad ar láim an "tinean"
a mbíonn an bainne ann (Lá Dealt-
aine ar fáicéir so rúidhíre na
ríveógaí an bainne ar).
5. Ní cuirtear amac don bainne ar an
teac Lá Dealtaine. Dá scírte beac
an mí-á ar na beiríre ar fear na
bliana.
6. Nuair a bítear as rannú b'óirir ní
leigtear don ingin ir rine beir na
rannú? dá leigte ní rannú don
rannú ar an mbéirir.
7. Cuirtear na d'óirir uirge cuirpea-
cain orca fém oíche gála.
8. Ní cúgann na rann d'óirir ceac duit
ac don rann amáin den teine a
cáirte leat.
9. Nuair a bíor d'óirir as déanam mair-
teac ní tustar ceac d'óirir
rplanne a cáirte ar an teac so
mbíonn an mairteac déanta.
10. Nuair a bíor d'óirir as out as
rocháirde tustann rann rannne
rallann leob.
11. Cuirtear rplanne fad éion na cum-
neóirde nuair a bítear as déanam
mairteac.
12. Tá d'óirir ann agus ní leigteann rann
don rann bainne amac Dia luam ná
Dia h'óirir.
13. Nuair a bíor d'óirir rann rannne
rannne rannne ar a rannne.
14. Nuair a bíor na beiríre bligte
cuirtear cúir leir an mbainne ar
ceac rannne na bó.
15. Nuair a rannne rannne rannne ar
an teine ní ceac é cúir rannne.
16. Nuair a bíor na rann rannne rannne
cúir na láirde ra teine, ar fáicéir
nác rannne na rannne.
17. Dá mbéirde as out ar airtear agus
so scáirde bean rann duit ba ceac
ruit out ar air rann.
18. Nuair a bíor d'óirir as teac un
teine rann tustann rann rplanne
leob ir rannne rann ar na rann é.
19. An céac rann a rannne an rann ir
tá beir rannne ní rannne an
bliam rin leat.
20. Dá mbéirde as out ar airtear ir
cúirde rann rann ar rann beac
an rann rann.
21. Dá mbéirde rann ir rann rann
leir le rann as.
22. Dá n'óirirde rannne ar an teine
rannne rann.
23. Dá mbéirde rannne rann rann
in rann rann ní rannne don rannne
in rann rann.
24. Dá mbéirde rann 1 rann rann rann
rann rann rann rann rann.
25. Dá scáirde rann rann rann rann
an rann.
26. Nuair a rannne rann rann rann
ceac rann rann rann rann.
27. Ní ceac rann rann rann rann rann
a rannne rann rann rann rann.
28. Dá mbéirde rann rann rann rann
rann rann rann rann rann.
29. Dá n'óirirde rann rann rann rann
rann rann rann rann rann.

30. Nuair a rannne rann rann rann
rannne rann rann rann rann.
(Ar lean).
CRISTÓIR mac DONNUSA,
Sorr mór.

An tsuir

pádraic ó callanán, cct. (1845).

I.

Ir asamra a bí na rannne rann
a rannne a bí 'ra' rannne,
An rann rannne a bí in m'fóir,
Nuair a rannne rann an rannne;
D'ac na rannne, mín ir rann,
'S a rannne rann an rannne.
'S ó rannne rann mo rannne uaim,
Ní rannne mé le rannne.

II.

'Nuair a rann mé ar mo láim f.
Dí an rann rannne a rannne.
Sur rann mé nac rann rannne rann,
'S nac rannne rann rann rann,
Ac rann rann a rannne an rannne rann,
Sur rannne rann rann rann,
Sur rannne rann rann rannne rann
le rannne rannne (al. rannne rann) na
rannne.

III.

Ir rann na rann rann rannne,
'S mé in-íonac mo rannne,
Ó rannne rann so rannne rann,
'S so rannne rann mé so rannne.
As rannne rann a rann mé
rannne rannne rann rannne.
Rann rannne rann na rannne rann,
Ac rannne rann rannne na h-óirde,

IV.

Cúir rann rann rann
a bí i rannne rannne;
So rann rann rann rannne,
Ó rannne rann rann rannne,
As rann: "Cé rannne rannne i n-uair,"
'S ir rann rann a beir rann rannne,
'S rann rannne a rannne rann rann,
Ní rannne rann rannne a rannne,

V.

Ir rannne rann rann a rannne rann,
Ac' ní h-é rann an rannne rannne;
Cé an rann rann rannne, ac' an rannne,
A rannne rannne rannne rannne,
As rannne rann rann le rannne rannne,
An rannne rannne rann rannne rannne,
A rannne rann rannne rann rannne,
Ó rann an rannne rannne,

VI.

Ir rannne rann rann rann rannne,
A rannne rann rann rann rannne,
'U'fás rann rann a rannne,
le rannne rannne rann rannne

Ac rannne rann rann a rannne rann,
'S bí a rannne rannne,
Rann rann a rannne rannne,
Dó n' rann rannne rann a rannne,
VII.

'Sé rannne rann an h-óirde a rannne rann;
1 rann rann rann na h-óirde,
Rannne, rannne, rannne,
Cealbin agus rannne,
A rann rann rann rann rannne,
le rann rann rann rannne,
D'ac rann rann rann a rannne rann,
Dá rannne rann rann rannne,

VIII.

Mulleán ar an rannne rann,
Nac rannne a rannne rann rann,
Ná a rannne rann rann a rannne,
Mar rannne rann rannne rannne,
Tá rannne rann rann rannne,
Mar rannne rann rann rannne,
As rannne rann rann rannne,
So rannne rann rann rannne,

IX.

D'ac rannne rann rann rannne,
Dó rannne rann na h-óirde,
Ná rannne rann rann rannne,
Ní h-é rann rann rann rannne,
Nuair a rannne rann rann rannne,
As rannne rann rann rannne,
Ir as rannne rann rann rannne,
As rannne rann rann rannne,

X.

Cúir rannne rann rann rannne,
'S ar n-íonac, as rannne rannne,
'Té rannne rann rann rannne,
'Na rannne rann rann rannne,
Mar rannne rann rann rannne,
Mar rannne rann rann rannne,
'Téir rann rann rann rannne,
As rannne rann rann rannne,

XI.

Ó a rannne rann, a rann rannne,
A rannne rann rann rannne,
Rannne rannne rann rannne,
A rannne rann rann rannne,
Ar n-íonac rann rann rannne,
So rannne rann rann rannne,
Ná rannne rann rann rannne,
le rannne rann rann rannne,

XII.

Mile rannne rann, a rann rannne,
An h-íonac rann rann rannne,
Ó rannne rann rann rannne,
1 rannne rann rann rannne,
Sin é an rann rann rannne,
Ar rannne rann rann rannne,
Nuair a rannne rann rann rannne,
As rannne rann rann rannne,

pádraic ó callanán, cct. (1845).
TOMÁS DE RÓISTE, 2940 Serrus St.,
Philadelphia, a cúir rannne é.

Colaiste an Spideil

an céac téarma

Ó'n gac lá de iúl so rann an gac lá de rannne.

Rannne rann rann rannne, do rannne rann
céac rannne rannne, do rannne rann rannne,
rannne rann rann rannne.

an dara téarma

Ó'n gac lá de rannne so rann an gac lá de rannne.

Rannne rann rann rannne, do rannne rann
céac rannne rannne, rann.

Rannne rann rann rannne, an rannne, co. na rannne.

Abairinn mór

Céad plán do'n Abairinn Mór; ré mo dhón
san mé ahoct le na caoi,
Ac ir iomrha rin dóirín cam, uaisneac 'ta
a' out roir mé 'sur i,
'S ann geobairde an rpoirt trachóna 'r
real inr an oirde,
Díor glome le n-ól ann 'r cómluathar
seanaimail 'na fúide.

2.
Nac mire 'ta cráirde 'r cé mionnagá dá
mburpead mo éiríde,
As irliú 'r as áirú na mámaí reo out roir
dá tír,
1 beas ó mo éiríde 'r san áir asam a
leisfínn mo ríe,
Ac tá ríul le Ríe na nSpáir asam, nac
mberó fán oim ac tamall 'r cé an
bús?

3.
Tá mo suailí páiríge, ní áirínn so bfuil
m'iorcaoi fann,
Tá mo ríicíní searíde ó ríir-ríubal na
mbóirde so mall,
Níl ball ar bít plán díom nac n-éagcaoi-
nean beir bpeoirde nó cinn,
'S ní féadain na mámaí reo' áirú ó'n
brian atá i mo bhuim.

4.
Ac béarfa mé móir 'r móir-dóir nac
mburpe mo éiríde,
1 gcómluathar ban ós so veó, veó nac
rúirde mé ríor,
Nac mé a éirí leob táir m'óirge 'r corac
mo ríoríde,
'Siao mná Cúil-an-bóirde a mún an
t-éolap dom so Tobar na bFíann.
Ó maircur Mac Con Iomair, fíor-líur,
Conamara, a fuair mé an t-amhrán reo
tuar. Ní raib fíor aige cé punne é.

SEAMUS MAC CON IOMAIR

Du éarac dá sac Saeróirgeoir i mBaile
Áta Cliat san aon arán do éannac
ac

Aran

ui

Cinneide

an t-ARÁN IS FEARR DÁ NDEANTAN.

124 SO DÍ 131 SRÁID PARNELL

ASUR
BÁCÚS NAOMH PÁDRAIS,
Baile Áta Cliat.

Sután—3141.

An máiré leat £5,000,000 a

Coinneál in Eirinn?

Deirte Saeróir na hEiríann an capm mór
rin áiríde 'sac bliam do Seán Dúirde i
ngeall ar áirgeas Urraóir, ar Lorcá,
ar Tionóirde asur ar Saeróir Dáime, asur
cailliúnt éarac do Eirinn, iread £80 ar sac
£100 de rin.

an Saeróir-comitac táirde um
URRAÓAS NAISIUNTA, TEORANTA

The Irish National Assurance Coy., Limited

ARDOIFIG—30 FAITHCHE AN
CHOLAISTE, ATH CLIATH

ÉADAC SAERÓIRAC ar feadap le
fáiríde
PROINSIAS MAC DONNCAOIA 7 A COM,
1 nSAILLIM.

A éirí olúcar i gcóinnaróir de véantur
na hEiríann a éirí 'un cinn.

FIANN-DÚNADÓ CONNACHT

(Campa Saeróirge do buacailí).

INS NA FORBOCA, CO. NA SAILLIME.

(Coir Fáirge, i nSaeróirgeac na

Saillime, 5 míle riap ó éatir na Saillime)

1 mí lúgnasa,

Do buacailí roir 14 bl. 7 18 mbl.

Saeróirge amáin a béar á labairt ann.

Dúilcinn £4/4 an mí.

Cuirtear iarratair irteac roim an 20ad
lúil.

Cleacóirde:—Céilíde, i meapS na
nDáime, amhránaróirde, orámaróirde,
junne, gleacóirde, oirparóirde,
báirde, ríam, cleara lúir, ríil.

Sac úirdear ó

MAC DARA,

CLÁR CLOINNE MUIR.

Níl aon triopa inr na cúirí a bfuil níor mó
eairíde Saeróirgeac le fáiríde ann ná as

A. MOON, TECRANTA,

A díolap cultaí fear, hataí ban 7 sac aon
troir éaróir feilear o'fear, bean, no
páirde.

FÍORFIONTA EGLINTON, 1 nSAILLIM.

TEAC DOIRDEACTA

Áir teacóir le haís laetanta

UÍ MONSÁIN
CÁRNA.

raoie. Tá comgar reolcóirdeac.
báirdeac 7 ríam ann. 1arS-
aieac loca 7 fáirge ann. Tá
toSa Saeróirge as 'eirle dúime pa
teac.

seáimín nó eacra mic mi-
RIALTA. (An Seabac do Sgriob) 1/3
máS ealta éadair. (Cairlín Nic
Sabann) ... 90.
mian a croirde. (Páiríde ós ó
Conaire) ... 2/6
an tobair naomta: ORÁMA DO
PÁISTÍ. (Seaplot ní DúnlainS) ... 90.
tuaim mbeir. (míeal ó mupéa) 1/-
rígeac de. (míeal ó mupéa) ... 1/-
máire ní RAŠALLAIS,
Díolcór leabap,
87, Sp. uac. na Dúirdeir,
Át Cliat.

uiliam p. ó h-uigín

SRÁID LIAM, SAILLIM, 7
baile Áta na RíoS.

Díolcór ušDARASAC SLUAISTEÁN
MIC SIOLLA AN ÁTA.

DEASUIŠTEAR SAC SORT SLUAISTEÁN
na mireanna a báineas le
aibléis asus eile.

TRUCAIL AR LEIT 1 SCOMAIR
SLUAISTEÁN A BRISTEAR Ó BAILE 7PL.

Ó FORMÁIN 7 A COM

CLÓDÓIRÍ 7 LUET DÍOLTA
PÁIRÉIR ASUR LEABRA.

SRÁID NA SIOPAÍ, SAILLIM.

CUMANN URRAOIS ÉACRAE
BAILE ÁTA CLIAT

4 SRÁID UACARAC UÍ CONAILL,
1 mBaile Áta Cliat.

Com daingean le Cairéal na RíoS,

Com Saeróirgeac le Teamair na rímae

Com teann le aon pléir inr an ríicé

Cumann Urraóir Éacrae Át' Cliat.

Connímmuir i nEirinn an t-áirgead,

Díor as Seán dúirde map a béar,

Asur beir an t-áir oimain fearra.

Ac ciall a beir asainn araon.

AN DEÁN FAILLIGE SA SCÚIS

CLÓ-buailtear ar fon na bFóillígeoirí as
an "SCONNACHT TRIBUNE," Spáir an
máiríde, Saillim.

FEIS CHONNACHT, —GAILLIMH—

14---21adh Iuil, 1929.

ROINN LITEARÓA, LÉIRIÚ ORÁMAÍ.
ceol, amhránaróirde, is eile.

TRÍ CUIRN DO CÓRA.

£300 1 nDUAISEANNA.

CLÁR RAOP Ó

seoirse ó congaile,

Rúnarde na Feire,

Dóirí mómíreil,

Saillim.